



HÆFTE
VIII

AUG.
1926

UNDER DANNEBROG

Ved Prøver foretagne paa Værftet i Juli 1919 blev

„**BOREOLIE EXTRACT**“ „**HESSELIT**“
(Dansk Fabrikat)

udtaget som Nr. 1 blandt 11 konkurrerende Mærker.

N. STEENBERG HESSEL

STEENIT AKTIESELSKABET
KØBENHAVN F.

Brug dansk Accumulatorsyre.

Leveres i alle Styrkegrader fra:

A/s Dansk Svovlsyre & Superfosfat-Fabrik.

A/s Accumulator-Fabriken

Leverandør af alle Typer Accumulatorer.

Vesterbrogade 53, København.

Telefon: 2161 - 7961 - 7981. — Fabrik i Lyngby.

Leverandør til Marinen.



A/s Dansk Skinkekøgeri.

Telefon 9484.



Telefon 11484.

Absolut mest velsmagende Skinke. — Let roget, Let sallet, tilpas kogt.

Største Salg i Danmark.

Siden 1912 Leverandør til saa godt som alle Landets Hospitaler, Sygehuse, største Restauranter, samt militære Kostforplejninger. Højeste Udmærkelse i København 1923. Guldmedaille i Rio 1923.

Vilh. Foss' Eftfl. VINHANDEL
Leverandør til Hs. Maj. Kongens Hof, Marinen, Københavns Raadhus, København. Kommunes samtlige Hospitaler samt andre offentlige og private Institutioner.

V. HOPPE

Allégade 22 = Telef. 1512

Vej-, og Kloak- & Vandkloset anlæg
Betont- og Fundamentarbejder

Alle Entreprenørarbejder.

Willy Hoppe,

Blikkenslager & Aut. Gas-
og Vandmester.

Vesterbrogade 54.

Telef. 11.274.

Kedelrensning

Rustbankning

Ældst, bedst og billigst.

Det danske mekaniske Damprensningselskab
Nyhavn 57. Tlf. 5241 København

CHAMPAGNE Louis Roederer, Reims

Leverandør til Hans Majestæt Kongen af Danmark
Grand vin sec Extra dry. Carte Blanche 1906 Extra dry,

C. Thyge Ludvigsen & Co.

Kulør — Soya — Salatolie — Taffeltørsalt.

Leverandør til den kgl. danske Marine.

Arbo-Bähr & Co. A/s

Vodroffsvej 4 B.

Tlf. 4600 & 4606

Bedste Forbindstoffer. Faas gennem Apotekerne.

CHRISTIAN NIELSEN,

Fabrik, Strandmøllen,
Springforbi.
Telf. Skodsborg 5.

Leverer:

Ilt — Brint — Dissous — Gas og komp. Luft.



Aktieselskabet Randers Rebslaaeri.

Hampetrosser, Manillatrosser, Kokostrosser,
:: Transmissionstouge, Staalrosser, etc. ::

Lager i København: ANTON JENSEN, Strandgade 44

Telefon 12.665

C. OLESEN



MANUFABRIK EN GROS OG FABRIKATION
DANSK PLYS OG MØBELSTOF-FABRIK I RÅSTRUP

C. V. Petersen, Bageri & Conditori,

St. Kongensgade 91.

Telefon 5712.



**PETERSEN & ALBECK
ILTFABRIKKEN**

ENGHAVE BRYGGE B. TELEFON: C. 4420
Alt til Autogen Sveisning og Skæring.

Kjøbenhavns Flydedok og Skibsværft

Maskin- og Skibsbyggeri
3 Flydedokke Tørdok Patentslip

Aktieselskabet Nordisk Kaffekompagni

København, Odense, Aarhus, Esbjerg, Haderslev.

Største Brænderidrift i Norden.

**ELEKTRON
KEMISK FABRIK**

Indehaver: H. Arnold, Kongens Nytorv 8, Telf. 3024.

Accumulatorsyre, - Kemikalier, - Vaabenolie, - Smøreolie.

Leverandør til den kgl. danske Marine og Hær.

J. WIEDEMANN'S
statskontrollerede
Fedevarer- og Pøsefabrik
RABESHAVE LANGEBOGGADE 6
Telefon 798

OTTO SUENSON & CO.
Dr. Tvergade 7, Telefon Central 482.
Vin og Cigarer.
Leverandør til Søofficersforeningen og Officersforeningen.

Brødrene Henze, Bragesgade 8. - L.
Telefon 30 02 - 30 45

Nagler — Bolte — Møtriker m. m.

Faaborg Jernstøberi & Maskinfabrik

ved C. C. JENSEN anbefaler sig med

Støbe- og Smedegods til Fartøjer.

Specialitet. JernKnø. Forlang illustreret Katalog

Komplette Svejseanlæg

Kr. 130,00.

Forlang Katalog.

Jydsk Ilt- & Acetylgasfabrik ^A/₅.

Horsens. — Telefon 1155 - 750 - 499.

^A/₅ **NIELSEN & WINTHER**

Blegdamsvej 60 — Telefon Central 225

Værktøjer og Værktøjsmaskiner, Starretts Værktøjer.
Böhler-Staal, B. S. A. Værktøjer, Norton Slibeskiver.

Aktieselskabet

Damp-Korkvarefabriken Danmark

Nitivej 6, København F. - Telefoner C. 2850 & 3308

Jacob Holm & Sønners Fabriker ^A/₅

Reberbanegade 3. Kjøbenhavn S.

Telegr.: Holmsønder. **Tougværk** Telefon: 1611. 917.

J. S. V. WEILBACH



Grundl. 1755. - Kgl. Hoflever.
Niels Juelsg. 6. - Tlf. 1220.

Reglementerede Flag og Vimpler.

Leverandør af Marineforeningens Flag og Dekorationsflag.

Joh. Chr. Petersen & Søn,

Studiestræde 19. Telf. C. 300.

Alle Metaller: Bly, Kobber, Nysølv, Nikkel, Tin, Zink etc. i Blokke, Stænger, Traad, Rør og Plader. Slaglod Asbest.

Stort Lager. Forlang Offerter. Billigste Priser.

Skodsborg og Omegns Brugforening og Købmandshandel

Skodsborg, Telf. 18.

Kolonial, Vin, Delicatesser, Cigarer, Tobakker. Smør, Ost, Fedevarer
Leverandør til Marinen.

Dampskibsselskabet „Atalanta“

Malmøgade 3.

Telf. Central 1418.

Telf. Central 1418

Dampskibsselskabet T O R M

Kontor: St. Strandstræde 9. København. Tlgr.-Adr: Torm. Telf. 2437 - 10 437

Dampskibsrederi.

MELCHIORS anerkjendte
THE Specialiteter:

Masagama..... 7 1/2 Kr. pr. 1/2 kg

Ceylon Or Peccor 6 1/2 „ —

M G M..... 5 „ —

— Prøv og De bliver tilfreds. —

Dansk Transportvarefabrik

Specialfabrik for Transportvogne,
Vesterbrogade 25, København B
Telf. Central 2978.
Leverandør til Marinen og Hæren.

V. Schmidt, Instrumentmager

Holmensgade 29

Nørre Central Kafé

Nørrebrogade 124

Telef. 7476 - 11361

Medlem af Marineforeningen.

P. J. Storm,

Tømremester,

Tesdorpsvej 44.

Telefoner: Kontor og Privat C. 5172.

Værksted & Plads Godth. 1892.



VALBYGAARDSVEJ 62.

Telf. 7166 — 7167.

Salgsafd.: Sct. Annæplads 26. - Tlf. 8729.
& Palæ 2853.

Forlang hos Deres Handlende:
Royal Skinke, Royal Oxetunge og
Royale Svinetunge i Daaser.

1ste Præmie for udmærket behandlede Produkter paa den fransk-danske Udstilling.

ELEKTRISKE

MOTORSIRENER

for Brand- & Taage-Signal.

H. A. SCHEPELER

Tagensvej 41 — Tlf. 9552 — Kbhvn. L.

Ryg

„FLAG“

hver Dag

en **FLAG** Dag

Forlang færøske Fiskeboller

UNDER DANNEBROG

MARINEFORENINGENS MEDLEMSBLAD

ORGAN FOR SØVÆRN OG SØFART

UDGIVET AF MARINEFORENINGEN.

REDAKTØR: AXEL JUEL

13. AARGANG
1926.

BLADETS OG HOVEDFORENINGENS KONTOR
Bredgade 25 C., København K.
Telefon Palæ 2886.

BLADETS ANNONCEEXPEDITION:
E. von Rosen
Holbergsgade 10. Tlf. 8907.

HÆFTE VIII.
August



FORENINGSMEDDELELSER M. M.

Under Medvirksomhed af Arkitekt E. W. Marston og Grosserer Vald. Schou.

TIL HOVEDBESTYRELSEN FOR MARINE-FORENINGEN

For de smukke Sølvbægere, den ærede Hovedbestyrelse udsatte som Holdpræmier ved Skyttestævnet i Randers mellem de indenfor Marineforeningen værende Skyttelav, udtaler jeg, paa samtlige Præmietageres Vegne, en Tak for den smukke Tanke.

M. Hornung,
Formand

for Marineforeningens Skyttelav, København-Kredsen.

SKYTTELAVSFESTEN I RANDERS

Marineforeningens Holdkapskydning afholdtes i Aar i Randers den 8. August.

Lørdag Aften ankom Kammeraterne pr. Tog og Biler og blev modtaget paa Banegaarden af Kammeraterne fra Randers; det var alle kendte Ansigter, og Marinehumøret, som aldrig fornægter sig, naar Lejlighed gives til at mødes, holdt sig usvækket til de sidste rejste Tirsdag Morgen.

Lørdag Aften samledes Kammeraterne med deres Damer hos »Madié« i hvis hyggelige Lokaler nogle Timer tilbragtes, inden man gik til Køjs for at hvile ud til den forestaaende Dyst.

Søndag Morgen Kl. 9 gik Flaget til Tops i Haandværkerforeningens pragtfulde Have til Toner af en Hornblæser, der blæste vort kendte Signal, hvorefter Operasanger Hoffmann sang den prægtige Flagsang »Der er ingen Ting der maner o. s. v.«, og herefter blev der pebet til Skafning, som bestod af en Morgenbitter, Portvin med Angostura, og Lavets Formand i Randers bød Velkommen til Festen, hvorefter Fabrikant Hornung, København, og Installatør Overgaard-Nielsen, Odense, takkede for Indbydelsen og Modtagelsen. Nu begyndte Skydningen, hvis Resultat blev, at Randers fik Pokalen, omend med Nød og Næppe, men vi fik den.

Efter den alvorlige Del blev der atter pebet til Skafning, og i Løbet af Formiddagen var en Del af Kammeraterne blevet samlet for at deltage i Frokosten med deres Damer. Til Tonerne af »Holmens faste Stok« gik vi til Bords i Haandværkerforeningens Festsal, som i Dagens Anledning var smukt dekoreret. »Scenen« var omdannet til Nyholms Vagt, og i Midten af Salen stod Masten med Flaget ved Foden. Efter at Gæsterne havde fundet deres respektive Pladser, blev der atter pebet »Klar ved Flaget« og den smukke Ceremoni gentog sig atter til Tonerne af »Kong Christian«, og herefter begyndte den officielle Fest. Formanden, Preben Hansen, bød Velkommen til Bords, og efter de officielle Taler gik det Slag i Slag. Der var affattet to Sange til Frokosten, og Københavnerne havde en Sang med

fra dem, der blev derhjemme, skrevet af »Det rullende Hjul«; den gjorde ogsaa Lykke.

Fabrikant Hornung udbragte et Leve for Randers Marine-Skyttelav, og to smukke Damer, Fruerne Hornung og Bonne-lykke, kom ind i Salen bærende et smukt Flagspil, som overrakte Randers-Kredsen som en Hilsen fra Lavet i København. Herefter talte Installatør Hjul for Kammeratskabet og dernæst overrakte Formanden for Odense-Kredsen en smuk Metallagstang med Vimpel, som en Hilsen fra Kammeraterne i Odense. Preben Hansen takkede de to Gaveydere bevæget paa Randerskammeraternes Vegne for de smukke Gaver. Til Slut talte vor kære gamle Ven, Overkanoner Harald Jensen, om Marinelivet i gamle Dage og udbragte et Leve for Ungdommen.

Saa blev Præmierne uddelt til de heldige Vindere; denne Gang maatte de gæve Skytter fra Odense trods »Gnisten«s Ihærdighed aflevere Pokalen. Hovedbestyrelsen i Marineforeningen havde udsat 6 smukke Sølvbægere til de to dygtigste Skytter paa hvert Hold, og Randers havde udsat en smuk Skaal til Stævnets bedste Mand. Christoffersen, Odense, tog den med hjem.

Resultatet af Skydningen:

Randers	214 Points
København	213 »
Odense	211 »

E. P. Jensen, København, 45 P. Hornung, København, 44 P. Christoffersen, Odense, 46 P. Jørgensen, Odense, 45 P. Georg Nielsen, Randers, 45 P. H. P. Hansen, Randers, 45 P.



Fra Kapskydningen i Randers 8. August 1926.

Og saa fik de tre daarligste Skytter tildelt 2 forgyldte Træsleve og den daarligste et Legetøjsgevær, hvormed han kan øve sig til næste Gang.

I Pavserne underholdt Operasanger *Hoffmann* Gæsterne med forskellige Operaudtog, og inden Kaffen blev nydt i Haven, sejlede vor gamle Fregat under fuld Salut ind i Salen, og udgød sit Indhold, Cigarer, til Mændene og Cigaretter til Damerne (Cigarerne skænket af det landskendte Firma *Færck, Holstebro*).

Eftermiddagen gik med forskellig Underholdning i Haven, som Keglespil, Væddeløbsspil og Salonskydning, mens Damerne foretog en Køretur i Omegnen, og nød de skønne jydskes Landskaber.

Paa Skydepavillonen blev Festmiddagen indtaget, hvortil ca. 80 Deltagere var mødt. Her bød *Preben Hansen* Velkommen og Overbanemester *Guldbrandsen*, Formanden for Randers Marineforening, talte smukt om Konge og Fædreland, Blikkenslager *Schrøder* dvælede ved Marinetidens Minder og motiverede et Leve for Marineforeningen. *Hornung* fortalte Skyttelavs-Historier, idet han rettede en Hyldest og Tak til Moderforeningerne, og *Overgaard-Nielsen* udbragte et Leve for Randers-Kredsen, Redaktør *Ulkjær* motiverede et smukt Leve for Danmark, og Installatør *Hjul* talte for Damerne.

Ved Festen var der to vellykkede Sange, og en Del Telegrammer blev oplæst, bl. a. et fra »Onkel Hjalmar«, der var forhindret og maatte tage af Sted til Island, men end ikke deroppe glemte han Lavet, men sendte en Radiohilsen. Efter Middagen gik Dansen paa Dækket til Kl. 3.

Mandag Formiddag Kl. 9 mødtes vi igen med straalende Humør (Solen hidrog ogsaa sit til at alt gik godt), og i *Schrøders* »Lumske Bugt« fik vi en Morgenbitter, hvorefter man tog ud paa en herlig Biltur til det skønne Klausholm Slot. Kl. 12 var vi atter i Randers, hvor to Baade befordrede os til Fladbro. Et lille Uheld hændte paa Vejen ved, at den ene Baad var blevet overbelastet, saa at den tog Vand ind, og Resultatet blev, at $\frac{2}{3}$ af Deltagerne blev sat i Land paa en øde Ø, sammen med en Kasse »Thor Øl« (venligst skænket af Bryggeriet »Thor«, Randers), og her tilbragte man to kvalfulde Timer, inden vi blev afhentede til Frokosten i Fladbro.

Kl. 6 sejlede Deltagerne tilbage, og sluttede af ved et Fad Smørrebrød paa Søpavillonen. Afskedstimen slog for dem, der skulde med Toget, og de sidste, der blev tilbage, tilbragte en animeret og festlig Aften, som kulminerede, da vor gamle Ven paa 72, Overkanoner *Harald Jensen*, fortalte muntre Historier fra sin Færd paa Havet i Marinens Tjeneste.

Alt i alt en Fest, som vi lever længe og højt paa og Resuméet af disse Linier er: »Hold trofast sammen ved det i Ungdommen knyttede Baand«, der bedst bevares i Skyttelavens Sammenkomster, og naar vi næste Aar mødes, er det med Haabet og Ønsket om, at mange flere vil slutte sig til vor kære Marineforenings Skyttelav.

Efter Afslutning af vort Skyttestævne i Randers den 8.—9. August, udtaler jeg, paa samtlige Deltagers Vegne, en Tak til Randers-Kredsen for de udmærkede Dage og det fortrinlige Arrangement.

For København-Kredsen

M. Hornung,
Formand.

BORNHOLM-KREDSSEN

samledes Søndag den 13. Juni d. A. til sin aarlige Sommerudflugt.

Kl. 10 Fm. lagde Eskadren, der bestod af 11 Automobiler, ud fra Ll. Torv i Rønne og stævnedes i Kølvanndlinie mod Ekkodalen i Almindingen, hvor Eskadren suppleredes med 7 Enheder, og der marcheredes derfra til Toner af vort eget Orkester til »Jægerhuset«, hvor vor gæstfrie og elskværdige Kammerat, Proprietær *Valdemar Müller*, »Vallensgaard«, som sædvanlig modtog os som sine Gæster og serverede for os, hvad der hørte med til de medbragte »Klemmer«. Efter en særdeles gemytlig Frokost tog vort flinke Orkester fat, og det var en ren Fryd at høre den dejlige Musik her i disse vidunderlige Omgivelser. Efter at være fotograferet og efter at have nydt den herlige Udsigt mod den pragtfulde Ekkodal, blev sidste »Lodskud« taget og vi kvitterede den herlige Havn med at udbringe et kraftigt »Leve« for vor elskværdige Vært og hans do. Hustru, som trofast bistod sin Mand under Opholdet.

Fra Almindingen kørtes til Hasle Badehotel, hvor man indtog Kaffen, og hvor man forlystede sig dels ved Badelivet og dels ved en Svingom i den smukt pyntede Sal.

Kl. 5 paa Baadsmanden »Klar til at gaa af Havn« og i

strygende Fart blev man samlede og kom paa Plads. Det gjaldt nu sidste Havn paa vort Sommertogt. Aakirkeby, hvor vor gode Kammerat *Carl Jensen*, Kanns Hotel, og ikke mindre prægtige Hustru havde arrangeret en nydelig Udsmykning af Salen, og ankommen hertil lod man de herlige Retter vederfares Retfærdighed. Under Skafningen blev der afsunget flere i Dagens Anledning forfattede Sange, ligesom der blev holdt et Utal af Taler.

Efter Skafningen blev Banjerne ryddet og Dansen gik lystig i den yndige Sommernat, indtil Baadsmanden Kl. 1 mindede os om, at Dagen, som var nær ved at bryde frem, krævede os til Arbejde, hvorfor der blev varskoet »Skaj ud over alt«.

HIRTSHALS-KREDSSEN

afholdt Præmieskydning Søndag den 15. August ved Kroen. Kl. 9 Formiddag blev Flaget hejst, og Skydningen begyndte med god Tilslutning, som vedvarede til Kl. 5½ Aften. Resultatet blev for de tre første Præmier:

1. Præmie: Frk. *J. P. Andersen*, ved Sognefd. *N. Jensens* Skud.
2. » Murermester *Oskar Nielsen*, ved eget Skud.
3. » Afholdsvært *N. Mogensen*, ved eget Skud.

Søndag den 15. August d. A. var Hirtshals By samt M/Sk. »*Agnete*« pyntet med Flag fra Morgensunden; vor gode Kammerat der ombord, Kaptajn *N. Riishøj*, holdt 50 Aars Jubilæum som Sømand. En Kreds af Venner fra Hirtshals, Hjørring, Tornby m. m. havde i den Anledning sluttet sig sammen for at hædre den afholdte Kaptajn, og en Deputation med Hr. Direktør *Sophus Thomsen* som Ordfører, gik om Formiddagen ud til Kaptajn Riishøj og overrakte ham en Sølvskaal med Inskription samt en Mappe med alle Vennernes Navne. Hr. *Sophus Thomsen* talte i hjertevarme Ord til Jubilaren, Kaptajn *Riishøj* takkede i bevægede Ord for den store Opmærksomhed, Vennerne havde betænkt ham med. Hr. Overretssagfører *Lytsen* overrakte Kaptajn Riishøj et Sølvcigaretui med Inskription og takkede i smukke Ord for godt Kammeratskab i den Tid, de havde tilbragt sammen baade til Søs og til Lands.

Kaptajn Riishøj inviterede alle Vennerne med Damer til en Fest paa Kroen om Aftenen Kl. 8.

Ved Kaffebordet blev vor brave Kammerat hædret i Taler og Sange, og ved Dansen paa Dækket fornægtede han sig ikke, som det Pligtmenneske han er, han svang Damerne ustandselig. Kl. 12 Nat Fyrværkeri; derefter Spising, Taler, Sang og Kanonskud à la Tordenskjolds berømte Fester paa Christianshavn.



KØBENHAVN-KREDSSEN

DEN STORE AARLIGE

PRÆMIESKYDNING

afholdes

Søndag den 5. September Kl. 10 Form.

i »Vangehuset«, Strandvej 85.

Kl. 12 serveres Frokost à 4.00 Kr. incl. Skat. Umiddelbart efter Frokosten Præmieuddeling.

Eventuelle Præmier modtages med Tak.

Bestyrelsen.



FREGATTEN »JYLLAND«

Fra Hr. *Chr. Barfoed*, Forfatteren af den i forrige Nummer optagne Oversigt vedrørende Fregatten »Jylland« og fra andre Interesserede har Redaktionen modtaget følgende Rettelser og Tilføjelser til Artiklen: Maskinens 400 H.K. skal være 1300.

Paa Togtet i 1874 med Kong Christian den 9. om Bord til Islands 1000-Aars Fest, var Kommandør *R. C. Malthe-Bruun* Chef for Fregatten og den Fregatten underlagte Korvet »Hejmdal«.

1. Novbr. 1880—9. April 1881 Togt til Vestindien med Kmdr. *J. Schostrup* som Chef.

1. Juni—31. August 1886 Eksercerskib med Kmdr. *P. H. Braëm* som Chef.

Malerier af Fregatten: *C. Locher*: »Jylland« i Skaerak; *C. Blache*: »Jylland« ved Orlogsværftet; *F. Sørensen*: »Jylland« og Korvetten »Hejmdal« i høj Sø under Vestmannøerne (malet paa Togtet 1874 og givet til Fregattens Chef, Kommandør *Malthe-Bruun*).

»JYLLAND«S-PLATTEN

Komitéen vedrørende Bevarelsen af Fregatten »Jylland« har anmodet Redaktionen om at meddele, at den tidligere truffne — i Artiklen i »Under Dannebrog«s Juni-Nummer, Side 45, indeholdte — Bestemmelse om, at man ved Bidrag paa 30 Kr. og derover vilde modtage Platten som Kvitting *bortfalder*.



Løjtnant *P. Andersen*.

Efterfølgende Artikel bringes efter et af afdøde Løjtnant, Inspektør ved Marinehospitalet *P. Andersen* efterladt Manuskript til »Under Dannebrog«. Løjtnant Andersen var som bekendt en meget interesseret og dygtig Marinehistoriker.

EN ARKTISK REJSE I GAMLE DAGE

I Tidens Løb har mange danske Sømænd med Hæder indskrevet deres Navne i Polarforskningens Historie, og en af de første af disse er *Jens Munk*.

Han blev født den 3. Juni 1579 og gik allerede som Dreng til Sø, hvor han oplevede mange mærkelige Hændelser, som dog ikke skal nærmere omtales her.

I 1611 blev han antagen som Kaptajn i kongelig Orlogstjeneste med en årlig Løn af 200 Daler, og han udmærkede sig som Skibschef flere Gange i Krig mod de Svenske.

Da *Ove Gieddes* Ekspedition til Ostindien blev udrustet i 1618, skulde *Jens Munk* have deltaget heri, hvilket dog ikke fandt Sted. Han havde beskæftiget sig meget med Planerne til denne Rejse, og han fik nu den Tanke, at finde en nærmere Vej til Østasien, nemlig gennem den saakaldte Nordvestpassage. Han udarbejdede et Forslag hertil og indsendte det til Kong *Christian den Fjerde*, som bestemte sig til at støtte det. *Jens Munk* fik Kommandoen over 2 smaa Skibe, »Enhjørningen« med 48 Mands Besætning, og »Lamprenen« med 16 Mand. Kongens Ordre lød paa, at *Munk* skulde sejle »til det Stræde udi Ishavet, kaldet Davis Stræde, som af en Englænder Aar 1585 var fundet, for at forsøge, om han derfra kunde finde videre Sejlads og Kaas norden om Verden, forbi de grønlandske eller under Nordledingen liggende Kyster, til Sina eller China, liggende udi den Part af Verden, som kaldes Asia«.

Udrustningen af »Enhjørningen« og »Lamprenen«, som efter Nutidens Maalestok var i høj Grad mangelfuld, blev tilendebragt, og d. 16. Maj 1619 forlod *Jens Munk* København for at begynde den Rejse, som paa Grund af sit ulykkelige Forløb har bevaret hans Navn fra Forglemmelse.

Det er om denne Rejse, at der i det følgende skal gives en kort Beretning, væsentlig udarbejdet efter *Jens Munks* egne Optegnelser, som blev trykt og udkom i Aaret 1624.

Den 2. Juni var Skibene paa Højden af Shetlandsøerne og passerede et Par Dage senere Færøerne. I Slutningen af Juni kom de Nord for Kap Farvel og mødte her svær Drivis og Storm. Den 8. Juli fik de Landkending af den amerikanske Kyst, men svære Ismasser hindrede dem i at nærme sig Landet. Det faldt i med meget haard Frost, Skibene blev overisede, og Folkene led meget af Kulden. Der blev holdt en nordvestlig Kurs, men den svære Drivis gjorde Sejladsen farlig for de smaa og slet fortømrede Skibe. En Dag stødte en vældig Ismasse mod »Enhjørningen« og ødelagde Stævnen, saa at Skibet trak meget Vand. Den 17. Juli ankrede de i en Bugt, hvor de kom i Forbindelse med en Eskimostamme, af hvem de fik Fuglevildt og Spæk. De gik under Sejl igen samme Aften, men blev den følgende Dag saaledes indespærrede, at de, som *Jens Munk* skrev, »vare udi den allerstørste Nød og Fare og vidste nu ingen gode Raad at bruge, men befalede al Sagen i Guds Haand og bade ham

inderlig om Hjælp, hvorefter vi gav, hver efter sin Evne, Noget til de Fattiges Bøsse«.

Denne vanskelige Sejlsads varede til Maanedens Udgang; Nat og Dag var de i Gang med at holde Skibet klar af Isen, og tilsidst var Besætningerne aldeles udmattede af Slid og Nattevaagen. Endelig lykkedes det den 31. Juli at komme til Ankers i en Bugt, hvor de laa sikre for Isen, og her fik Mandskabet den fornødne Hvile. En Ugestid senere fortsattes Rejsen, og hele August Maaned drev Skibene om i Isen, indtil de endelig naaede ind i den saakaldte Churchillflod, hvor man besluttede at overvintre. Skibene blev sat paa Grund i en Rende og forstøttede. Inde i Land voksede en Del Træer, og Jens Munk lod da sine Tømmermænd fælde nogle og lave et Bolværk foran Skibene, saaledes at Isen kunde tørne mod dette.

Den 9. September viste de første Tilfælde af Skørbug sig; de syge blev flyttede i Land, og man antændte et stort Baal for dem. Salte Provisioner kunde de ikke taale, og de raske maatte gaa gaa Jagt for om muligt at skaffe nogle Ryper og Harer. Munk selv var saa heldig at skyde en Isbjørn, hvis Kød blev kogt og lagt i Eddike, hvad der gjorde det meget velsmagende.

Mange og ofte farlige Ture blev foretaget langt ind i Landet for at træffe Mennesker, hvilket dog aldrig lykkedes.

I Begyndelsen af Oktober blev der paa »Enhjørningen« s »Overløb« (Dæk) antændt 3 Baal, et for, et ved Masten, og et agter. Ved disse Baal, der stadig holdtes vedlige, varmede Mandskabet sig, thi Kakkelovn om Læ fandtes ikke.

Den 14. November om Natten nærmede en stor, sort Hund sig Skibet. Den vagthavende, som antog den for en Ræv, skød den og slæbte den om Bord. Den havde et smalt Baand bundet om Hovedet og et Udsnit i det ene Øre. Munk var ked af, at den var bleven dræbt og skrev i sin Dagbog:

»Havde jeg faaet ham levende, vilde jeg have gjort en Løbekræmmer af ham og ladet ham gaa med Kramvarer hjem igen, did hvorfra han var kommen.«

I Slutningen af November blev det saa haard Frost, at alle Glasflasker, hvori der var »allehaande kosteligt Vand« frøs i Stykker.

Det blev Jul, og om denne Højtid skriver Munk:

»Den 24. December, som var Juleaften, gav jeg Folket Vin og stærkt Øl, som de maatte syde om igen, da det var bundfrossent. De finge en halv Rus og vare smukt lystige, dog fortørnede den ene ikke den anden med et eneste Ord. Den første Juledag celebrerede vi samtlige som christeligt er, holdt Prædiken og Messe, og ofrede vi efter gammel Vis Præsten hver efter sin Formue. Endog Pengene ikke var mange blandt Folket, gav de dog, hvad de havde. En Part gav hvide Ræveskind, saa at han fik at fore en Kjortel med.«

»Udi alle Helligdage var det temmelig mildt Vejr, og paa det at Tiden ikke skulde falde os lang, øvede Folket sig i adskillige Lege, saa at de havde allehaand Kortvil og Optøjer for til Tidsfordriv.«

Det gamle Aar randt til Ende under ret gode Omstændigheder, men med Aaret 1620 begyndte for Alvor

den forfærdelige Elendighed og Sygdom, der tilsidst krævede alle som Offer undtagen Jens Munk og to andre. Nytaarsdag blev Kulden saa streng, at ingen kunde modstaa den, alle gik til Køjs, men fik heller ikke her Varme i Blodet. I Midten af Januar døde Præsten, Hr. *Rasmus Jensen*, og »Bartskæreren« (Lægen) *Mester Casper Caspersen*.

Naar Vejret var lidt mildere, gik alle de raske Folk paa Jagt, og ofte skød de nogle Ryper, paa hvilke der blev kogt Suppe. Af Kødets kunde de syge intet nyde, thi deres Tænder var enten faldne ud eller ganske løse paa Grund af Skørbug. Fra Midten af Februar blev saavel Vin- som Brændevinsrationen forøget saa meget, at man efter Nutidens Maalestok fristes til at tro, at ingen har været rigtig ædru hele Dagen. Dette forbedrede dog ikke Sundhedstilstanden, men syntes tvertimod at fremkalde mere Sygdom. I Slutningen af Februar var der kun 7 Mennesker saa raske, at de kunde udføre det nødvendige Arbejde.

Den 27. Marts skrev Jens Munk i Journalen: »Jeg saae Bartskæreren's Kiste efter, thi efterdi jeg nu ingen Bartskær havde, maatte jeg selv gøre mit bedste. Men det var en stor Forsømmelse, at der ikke fandtes en liden Fortegnelse af Medicus given, hvortil slige Medica var tjenlige, og hvorledes de skulde bruges. Jeg veed og visselig og tør end sætte mit Liv tilforved derpaa, at der fandtes mangehaande Species udi fornævnte Bartskærkiste, som den Bartskær, jeg havde, ikke kendte; meget mindre han vidste, hvortil de skulde bruges, thi alle Navnene var skrevne paa Latin, af hvilket han i sit levende Liv ikke meget havde forglemt, men naar han nogen Flaske eller Buddike skulde bese, maatte Præsten læse Opskriften derpaa for ham.

Paa denne Tid gik min største Elendighed og Bedrøvelse an. Jeg var ligesom en vild og forladt Fugl. Jeg maatte nu selv løbe omkring udi Skibet og give de Syge at drikke, koge Drikken til dem og skaffe dem, hvad jeg kunde tænke dem gavnligt at være. Hvilket jeg ikke var tilvant og havde derpaa føje Forstand.«

Den 1. April døde Jens Munks Brodersøn, *Erik Munk*, Arkelimester (Kanoner), *Christopher Opslo* og »Enhjørningen« s 2den Styrmand. De blev begravede i een Grav, men der var næsten ingen saa raske, at de kunde grave i Jorden.

Jens Munk selv var ikke rask, men førte dog næsten daglig sin Journal. I Midten af April skrev han:

»Den 10. April døde ærlig og velbyrdig Mand, *Mouritz Stygge*, min Lieutenant, og tog jeg af mine egne Linklæder at svøbe hans Lig udi, det bedste jeg kunde, og var det med stor Nød, at jeg kunde faa en Ligkiste gjort til ham.«

Kulden vedvarede i Maj Maaned, og den ene døde efter den anden. Den 21. Maj slæbte Munk sig tilligemed 3 andre i Land for at søge efter Bær. De tændte Ild og indsmurte deres Ledemod med Bjørnefedt. Om Aftenen vendte Munk og den ene Mand tilbage til Skibet, medens de 2 andre ikke vilde om Bord men forblev i Land.

Den 28. Maj var der kun »7 levende elendige Mennesker tilbage, som laa og saa paa hinanden ventende

med Smerte, at Sneen skulde smelte og Isen drive bort.« De der døde efter denne Dag blev liggende i deres Køjer, da der ingen var, som kunde skaffe dem bort og begrave dem.

Nu syntes Jens Munk, at alt Haab om at naa hjem var udelukket, og den 4. Juni skrev han følgende »Testamente«.

»Efterdi jeg nu ikke længere haver Forhaabning om at kunne leve udi denne Verden, da beder jeg for Guds Skyld om nogle christne Mennesker hid skulde komme, at de mit arme Legeme med de andre, som derhos findes, udi Jorden vilde lade begrave tagende Løn derfor af Gud i Himmelen, og at denne min Relation maatte blive min naadige Herre og Konning tilstillet, paa det min fattige Hustru og Børn maatte nyde min store Besværlighed og ynkelige Afgang noget Godt ad. Hermed al Verden gode Nat og min Sjæl udi Guds Haand.«

Det var uhyggeligt for *Jens Munk* at være om Bord paa Grund af de mange Lig, og Munk krøb da med Besvær ind til de to Mand, som opholdt sig i Land. Alle tre kravlede omkring paa Jorden, og naar de fandt en Smule Grønt under Sneen, gravede de det op og spiste det.

Da Vejret blev lidt mildere, drev Isen bort fra en lille Del af Flodmundingen, og Jens Munk satte da et Flyndergarn ud og fangede en Del Fisk, som de kogte og drak Suppen, hvilket forfriskede dem meget. De skød ogsaa en Del Ryper, og efterhaanden blev deres Helbred bedre.

Af de 2 Skibes Besætninger paa 64 Mand, var der kun Munk og hans 2 Matroser tilbage, de øvrige 61 var alle døde.

Endelig kom de saa meget til Kræfter, at de kunde begynde at arbejde. Al Proviant og hvad andet Gods, de mente at have Brug for paa Hjemrejsen blev bragt fra »Enhjørningen« over i »Lamprenen«, som de fik klargjort saa meget, at de den 16. Juli kunde gaa under Sejl og forlade Ulykkeshavnen.

Det blev en forfærdelig haard og farefuld Hjemrejse i stadig Kamp med Storm, Is og Kulde. I næsten 2 Maaneder drev de omkring med Isen, Skibet sprang læk, der maatte bestandig pumpes, og alle 3 Mand var tilsidst saa udmattede, at de intet kunde bestille, men maatte lade Skibet drive uden Sejl.

I September kom de endelig klar af Isen og satte Kursen mod Norge, som de fik Landkending af den 20. Om Rejsens Slutning skriver Jens Munk:

»Den 21. September kom jeg indenskærs i en stor Fjord ubekendt, og da jeg ingensteds kunde sætte (o: ankere), maatte jeg den hele Dag holde af og til indenskærs, fordi jeg havde ikke uden et halvt Anker. Mod Aften, da jeg saa, at ingen Folk vilde komme, gav jeg mig hen ind i en Bugt, hvor jeg lod det halve Anker falde og blev liggende ufortouget, thi jeg havde ingen Baad, hvormed jeg kunde føre et Toug i Land. Sent i Aftningen kom en Bonde der uforvarende, hvilken jeg med en Musket maatte true til at komme og hjælpe mig et Toug i Land. Om Morgenen begav jeg mig til Kongens Foged i Sundfjord, at han skulde skaffe Folk, som kunde løbe Skibet til Bergen.

Der jeg nu havde Skibet i god Salve og var igen kommen i christen Land, da græd vi arme Mennesker af stor Glæde og takkede Gud, at han os naadeligen den Lykke havde beskæret.

Den 25. kom jeg til Bergen og begav mig strax til en Medicus og Læge om Hjælp og Remedie, lod ogsaa berede Drik og Medicin, som jeg lod skikke til de to mine Folk med en Skipper, som jeg sendte til Skibet at tage Vare i mit Sted.

Den 27. September skrev jeg hjem til Danmark til den høje Øvrighed, at jeg did var ankommen.«

Den ulykkelige Rejse var endt, men Munk skulde have endnu flere Ubehageligheder. Den ene af hans to Mænd, der sammen med ham »græd af Glæde over igen at være kommen i kristent Land«, dræbte en Mand og flygtede. Lensmanden lagde da Beslag paa »Lamprenen« og lod Munk arrestere, men efter nogen Tids Forløb blev han efter Kongens Ordre sat paa fri Fod.

Efter den Tid var Munk ofte udkommanderet baade som Skibschef og Eskadrechef, men en nærmere Omtale af disse Togter hører ikke hjemme her.

Han døde den 3. Juni 1628.

P. Andersen.

ERINDRINGER

SØSLAGET I »SANTA CRUZ«.

Det var i Kafé »Det muntre Hjørne«, at jeg traf min gamle Ven *Jonas*. Der var ikke andre Gæster i Lokalet end han, og hverken Værten, der sad bag Disken og halvsov over en Avis, eller den gamle Sømand, der nærmest saa noget mellemfornøjet ud, gjorde sig den ringeste Umage for at holde Kaféens Navn i Hævd.

Efter med en Haandbevægelse at have antydet, at jeg var velkommen til at tage Plads ligeoverfor ham, saa *Jonas* længe og alvorligt paa mig, tog saa roligt og sindigt sin Snadde ud af Munden, pustede en Røgsky op mod Loftet og sagde:

»Det er no'en snavs Tider, er det. Der har nu aldrig været meget ved at kravle rundt paa Landjorden, men det, der kreperer mig mest, er, at der heller ikke er noget ved at sejle til Søs mere. Er det noget for en Sømand at ligge og rode rundt mellem Miner, Torpedoer og Undervandsbaade, og hvad det Djævelskab ellers hedder? Det er ikke for det, at man ikke før engang imellem havde den Ære at trykke Knokkelmanden i Haanden; tre Gange er den Skude, jeg var med, gaaet neden om og hjem, og jeg ved snart ikke, hvor mange Gange jeg har taget Afsked med dette Liv, — men det var noget andet, var det — noget ganske andet end dette her« — og en mægtig Spytklad fløj flere Alen hen ad Gulvet.

»Og det var heller ikke saadan«, fortsatte han efter en lille Pavse, »at vi var Krystere den Gang, nej, min Dreng, vi kunde godt slaa et Slag for Fædrelandet, naar det kneb.«

»Ja, i Krig har du vel ikke været, *Jonas*?« spurgte jeg.

»Nej, det man kalder Krig, har jeg ikke været med til, og det er ogsaa godt det samme, næh, det var nærmest disse her smaa Søslog paa Landjorden, at jeg i min Ungdom havde en Slags Kærlighed til; man maatte jo holde Flaget i Ære, hvor man saa kom hen, skal jeg sige dig . . . Der var for Eksempel det, der mellem Søfolk senere kaldtes »Søslaget i Santa Cruz« — har jeg aldrig fortalt dig om det?«

»Nej, det tror jeg ikke, men hvor er det, Santa Cruz ligger?« — »Ja, der er saa mange Santa Cruz'er rundt omkring, men denne var en Beværtning i Buenos Aires; har du aldrig hørt om den? Naa ikke — nej, det er det, jeg siger: det

gaar tilbage med Ungdommen; du store Kineser, jeg gad nok se den Mand i mine unge Dage, der vilde kalde sig fuldfæbren og ikke kendte Café Santa Cruz enten af Navn eller Gavn.»

— — — Gamle Jonas var sig selv igen, den glade, fornøjelige, gamle Sømand, og med en Røst, der fik hele »Det muntre Hjørne« til at ryste i sine Grundvolde, brølede han: »Vært, en Omgang til den Herre og mig!« — Saa stopped og tændte han sin Pibe med Omhyggelighed og Alvor, tog sig en kraftig Slurk og begyndte:

»Ser du, min gamle, forlængst hensovne Ven *Peter Nielsen* og jeg var blevet afmønstrede fra en norsk Bark i Buenos Aires. Vi havde først været inde og ekviperet os, sidste Mode færdigsyede, *very nice*, forstaar sig, og vi holdt nu gaaende for smaa Sejl ned ad Hovedgaderne og studerede Folkelivet, naturligvis havde vi sat Kursen mod vort gamle Tilflugtssted, sailorshoppen Santa Cruz.

Peter saa storartet ud i sin nye Habit, og sikke en Klyverbom af en Næse, han havde! — Stor var den i Forvejen, og saa var der i den senere Tid begyndt at gro Bylder paa den. »Du gør din Lykke med den Næse, Peter!« havde jeg sagt til ham, da vi gik i Land, men det skulde nu gaa i Opfyldelse paa saadan sin egen Maade. Da vi nemlig naaede Santa Cruz, halvdøde af Tørst og Hede, var der saa smask stuvende fuldt, at der ikke var en Plads tilovers. Som vi nu staaar der og spejder gennem den Brandtaage af Tobaksos, der laa over hele Lokalet, for maaske at faa et Par Bekendte i Sigte, der kunde rykke lidt til Siden for os, ser jeg pludselig Peter stirre stift hen for sig med et mærkeligt stramt Udtryk i Ansigtet. Jeg ser i samme Retning, og der lige foran os sidder en Neger. Det var nu ikke saa mærkeligt, næh, der var den Omstændighed ved det, at han lo, saa han var lige ved at trille ned af Stolen, — han vred sin sorte Krop, saa man var nær ved at faa Mavepine bare af at se paa det, og — saa pegede han paa Peters Næse. — — — Nu havde jeg kendt Peter Nielsen i saa mange Aar, at jeg vidste, at han var begavet med en usædvanlig stor Taalmodighed, men at se roligt paa, at en Neger griner een lige op i Ansigtet og peger Fingre ad een, fordi ens Næse tilfældigvis er lidt større end saadan en Braksnude, som Negrene render rundt med, ja — det kunde selv Peter ikke. Jeg kunde ogsaa se, hvordan Tordenskyerne samlede sig sammen paa hans Pande, og jo mere Negeren lo, jo rødere blev hans Næse. Saa traadte Peter pludselig et mægtigt Skridt hen imod Negeren. »Hvad griner du af, din sorte Djævel«, brølede han, og en—to—vups fløj Negeren over en tre—fire Borde og faldt med et mægtigt Brag ned midt i et større Selskab, saa Glas og Flasker ramlende rundt paa Gulvet. Peter havde sat sig paa Negerens Stol og tog sin Pibe frem. »Find dig en Stol, Jonas«, sagde han blot. Min Opmærksomhed var imidlertid paa dette Tidspunkt fanget af noget ganske andet, for de gentlemenn, der var blevet forstyrret midt i et lystigt Lag ved, at en Neger pludselig faldt ned i Hovedet paa dem og raserede deres Bord, kom nu henimod os, og jeg vil ikke paastaa, at de saa videre henrykte ud. Der var med eet Slag blevet helt musestille i Caféen; alles Blikke var rettet mod os, og de gamle Slagsbrødre begyndte at snuse i Luften. Værten havde ogsaa en ualmindelig fin Næse, for han strøg som en Mis hen og laasede Indgangsdøren. »Ingen Adgang for Uvedkommende«, forstaar du. — — — Medens nu de vrede Herrer begyndte at udveksle de første Høflighedsceremonier med Peter, henvendte jeg mig til en lille, vissen Spaniol, der sad og vippede paa en Stol ved Siden af mig. »Undskyld, Sir«, sagde jeg yderst høfligt. »maa jeg laane deres Stol et Øjeblik«. Jeg ved ikke, om han ikke forstod mig, men jeg havde i hvert Tilfælde ikke Tid til at løbe efter et Leksikon til ham, saa jeg stod altsaa et Øjeblik efter med Stolen i Haanden, og Spanioleren sad nede paa Gulvet og gloede paa mig. »En nydelig Stol«, sagde jeg. »fiks Skabelon, men hvad er det, det ene Ben er jo løst,« og for rigtig at overbevise mig om Sandfærdigheden af denne Formodning, rykkede jeg lidt i det — kun ganske lidt, forsikrer jeg dig, for man skal ikke spolere andre Folks Sager; men hvorom alting var, jeg beholdt Benet i Haanden og sat-

te Stolen paa Plads igen. »Mange Tak, for Laan«,s agde jeg til Spanioleren, der forlængst var kommet paa Højkant, »sæt Dem bare ned igen, den er ligesaa god som før, De skal bare være lidt forsigtig med at vippe paa den«. Men til Svar paa mine høflige Tiltale havde han den Frækhed at hale en lang, fed Kniv frem. »Hør, min Dreng«, sagde jeg med den blødeste og fineste Stemme, jeg kan nemlig saa godt lide at behandle Folk venligt, »tag og stik den Neglerenser i Lommen. Da det nu igen kneb med hans Sprogkundskab, fik han et lille Rap med Stolebenet over Knoerne, saa Kniven fløj et langt Stykke ud i Verdensrummet, og saa vendte jeg mig om. Det var ogsaa paa høje Tid, de diplomatiske Forhandlinger, der med Anvendelse af to—tre forskellige Sprogs smukkeste Udtryk var blevet ført bag ved mig, var nu blevet afløst af en uomtvistelig Krigstilstand. Fjendens Angreb var voldsomt, og Peter maatte foretage et velordnet Tilbagetog, paa hvilket han kom til at krænke adskillige Gæsters Neutralitet ved at vælte deres Borde. Men blev Peter haardt trængt, saa stak han ogsaa nogle gevaldige paa Kassen. Du kan jo nok tænke, at det ikke var saa mange Sekunder, jeg spillede Tilskuere; mit Stoleben ligefrem bugtede sig i Haanden paa mig af Ivrighed efter at give de nævnte Kavalerer en Omgang, — og saa gik vi paa — først kom Stolebenet med et raskt lille God Da' og saa jeg med et Par flade. Det gik lystigt til, og det varede ikke længe, før hele Shop'en var med — paa det ene eller det andet Parti — ganske som ens Sympatier var til, — gammelt Nag og uafgjorte Tvistigheder fik her en udmærket Lejlighed til at komme ud og lufte sig. Du store Kineser — sikken et Slagsmaal og sikken et Spektakel. Værten søgte forgæves at skaffe sig Ørelyd. »Jeg be'r Dem, mine Herrer«, brølede han — og han bad, og vi sloges. Jeg har aldrig set saa mange forskellige Slags Vaaben i Virksomhed — Borde — Bænke — Ølkander — Flasker og Glas susede fra den ene Ende af Salen til den anden, se, den lille Medaille, jeg har her oppe i Panden, er til evig Erindring om en Flaske, der kom dalende ned i Hovedet paa mig. — Og saa var der nogen, der brugte Knivene, fy for Pokker, sikke Riften gav hinanden. — Naa, efter at Krigslykken snart havde hældet til den ene, snart til den anden Side, indtraadte der pludselig en Vending i Slagets Gang, idet vore Modstandere med eet strøg om bag Bar'en og aabnede et morderisk Bombardement paa os med alle de Flasker og Glas, der stod her. Men vi stod jo ikke saadan helt og agerede Skydeskiver — tre Gange løb vi Entringsstorm mod Bar'en, to Gange blev vi slaaet tilbage — men den tredje Gang væltede Disken. Sikken et Ramasjang! — Og saa begyndte Udsmidningen. Op med Døren, Vært!« og en—to—tre—vupti: den ene efter den anden ud af Lemmen. Hoved eller Benene forrest, ganske som det faldt, og udenfor sort af Mennesker. — Hysten og Skrigen og saa lige midt i det hele Hestetrav og den forbandede Klokkeklemten, de brugte dernede. »Police — police.« — Op med et Vindue, Peter og jeg ud — rundt om Hjørnet og i susende Galop ned ad Gaden bagved — saa Overgang til langsomt Løb, der lidt efter lidt gaar over til almindelig menneskelig Gangart og saa uskyldige Miner naturligvis — hvad der jo nok kan have sine Vanskeligheder, naar Blodet flyder en ned ad Ansigtet og ens Klæder er flaaet i Stykker. Derfor gjaldt det om at komme ind til en Post. Den fandt vi og gik i Gang med at vaske os. Det var et grimt Saar, jeg havde faaet i Panden, foruden at jeg af Smerterne i mit venstre Øje nøjagtig kunde gætte mig til, hvordan det saa ud. Peter havde en halv Snes Skrammer fordelt over hele Ansigtet. »En sjov Aften«, sagde han, idet han lod Vandet sprøjte over sit Hoved. »Ja, uhyre vellykket«, brummede jeg. »Men det gik lidt ud over vore fine Klæder.« »Ja, er det nu ikke mærkeligt,« erklærede Peter, og løftede Hovedet ligesom en Hest, naar den har drukket af Truget, saa Vandet straaledede ud til alle Sider, »du kender jo mine gule Bukser, jeg gaar med om Bord, dem har jeg nu forgæves søgt at slide op i tre Aar, men ligesaa snart man sætter Foden paa Landjorden, slider man et helt nyt Sæt Tøj op i Løbet af en halv Time.« — — — »Naa, ser jeg nu pæn ud?« sagde han lidt efter, da Afpuksningen var færdig. »Det

gør du, Peter, indrømmede jeg, særlig din Næse, hvor utroligt det end lyder, er den blevet endnu kønnere.» — — —

— — — Her rejste gamle Jonas sig op og vækkede Værten med et Brøl, som var det midt i Slagets Hede i »Café Santa Cruz« og ikke i det muntre, men stiltfærdige Hjørne i København, han befandt sig. Jonas betalte og strakte sin mægtige Sømandslap ud mod mig.

»Ja, min unge Ven, det er paa Tide at gaa til Køjs, og jeg vil derfor sige dig Farvel; jeg har fortalt dig denne lille Historie, for at du kan se, at der ogsaa var Krummer i Ungdommen, da jeg var ung, og at vi altid var rede til at værne om Landets Ære, det være sig paa Søen som paa Landjorden. — God Nat!«

Axel Grove.

ILDEBRAND

Den 28. August 1897 tilkaldtes Bjergningsskibet S/S »Frederikshavn« til en brændende Tankdamper S/S »Atilla«, fuldtlastet med Petroleum, sat paa Grund ved Nordre Rønner paa Læsø, forladt af Mandskabet.

Da vi ankom til Havaristen, kunde vi ikke komme langs Siden af den, idet Flammer og tykke Røgskyer væltede op af den og bredte sig som en bred, sort Vej over imod Hirsholmene.

Skorstenen var brændt ned og laa som en krympet Oksehud i Maskinen. Koojerne var smeltede, Glasset hang som Istapper, og Skibssiderne glødede agter ved Kulbunkerne, hvori Kullene var een stor Glød. Flammerne hvædede og sydede, idet Petroleumen sivede fra Agtertankene igennem Agterskodets Nitter, der var bleven lække i den svære Varme, ind i Maskinen.

Vi roede hen med Baaden, forsøgte at slaa Hul med Krudt i Vandgangen, hvilket lykkedes efter to forgæves Forsøg, og nu fik Petroleumen Luft og flød ud af Hullet og omdannede Havet til et flammende Baal, smukt at skue, da det blev mørkt. I Læ af Ilden lattede vi med S/S »Frederikshavn« op til Luvart og ankrede for Natten afventende, om Ilden skulde mindske, hvilket skete ved Firetiden om Morgen. Saa lattede vi og fortøjede langs Havaristens St. B.-Side, riggede vore Sprøjteslanger til og begyndte at slukke paa Ilden i Maskinen og Kulbunkerne med Læsø Bjergene til Hjælp. Dækket over Maskinen var brændt ned, ved Skibssiden var der et Stykke paa ca. 2 Alen bredt, hvor vi kunde gaa og arbejde med Sprøjteslangerne, fordelt med en Favn imellem hver Mand, for at forfare enten for- eller agterefter, som Ilden viste sig, da pludselig en af Folkene raaber: »Det begynder at brænde i Maskinen igen!« Da man var kommen en god Favn frem, ske-

te der pludselig en Eksplosion, hvormed Sprøjteføreren blev omspændt af Flammerne; han smed Slangen, sprang overbord og svømmede henimod S/S »Frederikshavn«, men blev optaget i en Baad af en Bjerger og hans Søn. Da han kom op i Baaden, mærkede han først, at han var forbrændt paa Arme; Huden hang i Laser, og Ansigtet sved; han lignede en Neger. Fire Bjergere var ved Eksplosionen afskaaret fra at komme forefter, de firede en Trosse ud af Agterkæben og satte den fast; paa denne klatrede de ned udenbords og afventede en Baads Komme. De var blevet observeret og blev bjerget. Midtskibs slyngedes en Træluge op i Luften, højere end Masterne, og faldt ned paa Kant paa Jerndækket, der svippede den op igen, saaledes at den faldt over Bjergningsformandens Skulder, hvorved han fik Skulderen slaaet af Led.

Det gjaldt nu for Bjergningsskibet hurtigst muligt at komme klar af det brændende Skib; man vidste jo ikke, hvad Øjeblik en ny Eksplosion kunde indtræffe og begrave alle i Flammerne. Foruden Fortøjningerne, som var sat fast med Kæder agter for ikke at brændes over, var Bjergningsskibet forbundet med Havaristen med de store Slanger til de transportable Pumper, som var sat derombord, men da der arbejdedes paa Livet løs, blev vi klar, saa hurtig det kunde lade sig gøre, og det gav et Lettelsessuk i alle, da vi kom fra Siden uden yderligere Eksplosioner, og gik op til Luvart af Havaristen for at ankre. Da opdagede vi pludselig, at vi manglede Sprøjteføreren, ham havde man ikke haft Tid til at tænke paa under den farlige Situation, man var kommen i. Sprøjteføreren var med Baaden, hvori han blev optaget, roet til Luvart og afventede Bjergningsskibets Komme, da han ikke vilde standse Arbejdet ved sin Tilsynkomst, saaledes som han saa ud.

Stor blev Glæden, da man blev Baaden vår, og Sprøjteføreren kom ombord. Dampen blev sat op, og for forceret Fart sejlede til Frederikshavn, hvor Sprøjteføreren straks blev kørt til Hospitalet. Efter 6 Ugers Forløb blev han udskrevet som rask.

Bjergningsmandskabet afgik straks efter, at Sprøjteføreren var kørt paa Hospitalet, til Havaristen igen, ankrede for denne og førte sine store Slanger over Forenden paa den. Lægtene ankom fra København for at optage Petroleumen, som blev nedpumpet i disse, og nu begyndte en Kamp, som varede i ca. 7 Uger, spændende og farefuld, med at slukke, og den endte med, at Bjergningsskibene blev Herre over Ilden og bjergede en Del Petroleum samt bugserede Havaristen i stærkt beskadiget Stand til København.

En af de mange besværlige Bjergninger var udført, som Em. Z. Svitser har Æren af, og som man læser korte Referater om i Bladene uden at ane, hvor stor en Risiko, der har været forbundet med den for Materiel og Menneskeliv.

F. J.

Agitéer for Tilgang

af nye Medlemmer

til Marineforeningen.

WEILBACH & COHNS FABRIKER
KØBENHAVN F.

Telefon 1083 - Mariendalsvej 57

Haner - Ventilert - Kedelarmatur
Vandudladere - Metalstøbegods

A. Jensen,

Østergade 58, Assens. Tlf. 15.

1. Kl. Kød- og Fedevareudsalg.

Leverandør til Marinen.

Vestfyens Kulimport,

Assens

Kul. Kokes, Briketter, Brænde.

Telefon: Assens 250

Leverandør til den kgl. danske
Marine.

Tegn en Annonce her i Bladet.

Frederikshavns Værft og Flydedok A/S

Th. Lassen,

Frederikshavn. Tlf. 146.

1ste Kl. Kød- og Flæskudsalg.

Leverandør til Marinen.

P. Schou & Co.

Skibshandlere.

Frederikshavn. Tlf. 12. Stats 17

Leverandør til Marinen.

H. Petersen.

HADSUND. — Telf. 32.

Bageri & Conditori.

Leverandør til Marinen.

Vald. Mogensen,

Hadsund. — Telf. 154 — 26

Frukt - Grønt - Kartoffler - Blomster.

Leverandør til Marinen.

Verner Péschardts Eftf.

Pedersen & Riedell.

Skibsproviantering.

HAVNEN 29. Horsens. Telf. 1218.

Medlem af Marineforeningen.

Svend Andersen, Havnen 3,
Jens Andersens Eftf. Horsens. Tlf. 446
Slagter & Fedevareforretning.
Leverandør til Marinen.

Georg Jensen,

Havnen 5, HORSSENS Tlf. 1125.

KOLONIAL — VIN — DELIKATESSE

Skibsproviantering.

Leverandør til Marinen.

T. H. NIELSEN

Telf. 82 - HUNDESTED - Telf. 82

1. Kl. KØDUDSALG

Leverandør til Marinen.

Hundested Mejeri.

Telf. Hundested 54.

Smør — Mælk — Fløde.

Leverandør til Marinen.

KRYGER

Hundested, Tlf. 75.

1. Kl. Bageri & Konditori.

Leverandør til Marinen.

Christen Jensen,

Havnen — HOLBÆK — Telf. 969.

Skibsproviantering.

Leverandør til Marinen.

V. Asmussen & J. Weber,

Tømremestre.

Holbæk Maskinsnedkeri.

Telefon 38.

BRØDRENE MATHIASSEN,

SEJLMAGERE, ESBJERG HAVN

Telefon.. Lageret 47 — Kontor og Privat: 386—965.

Lager af Hamp, Manilla, Kokos samt Jern- og Staaltrusser. Alt Rignings-
arbejde udføres. Ankere og Kæder samt alt Slags Skibsinventar til Fiskefartøjer.

JENSEN & OLSEN

ESBJERG JERNSTØBERI & MASKINFABRIK
MASKIN- OG SKIBSREPARATIONER

TELEFON 31. TELGR.-ADR. „THOR“

ESBJERG SKIBSBYGGERI

VED DOKKEN.

Telf.: Skibsbyggeriet 253. N. RAUN-BYBERG Telf.: Privat 1238.

Nybygninger og Reparationer udføres.

Lager af Materiel og Skibsinventar.

J. LAURITZENS KULFORRETNING A/S

KUL- & COKES-IMPORT

TELEGRAMADRESSE: »CARBONIA«

TELEFON NR. 118 & 828. EFTER KONTORTID 1718.

STATSTELEFON NR. 70. **ESBJERG.**

Chr. Jensens Enke,

Jyllandsgade 5 — ESBJERG — Tlf. 295.

Maskin- & Skibsbageri.

Leverandør til Marinen.

Frukt- og Grøntforretningen

„SAFRANO“

Torvegade 15. — Tlf. 1366 — ESBJERG.

— Altid friske Grøntsager. —

Moderate Priser! Leverandør til Marinen.

R. MØLLERS Skibsværft,

Telefon 246 — FAABORG — Telefon privat 415.

Patent Ophalingsbeding, 450 Tons.

Herman Agerup,

Strandgade 3, Faaborg. Tlf. 269.

Kolonial- & Skibsproviant-
forretning.

Leverandør til Marinen.

A. Reimers Eftf.,

Faaborg. Tlf. 31.

1ste Kl. Kød- & Paalægforretning.

Leverandør til Marinen.

Lauritz Nielsen

Skibsproviantering.

Havnen, Frederikssund, Telf. 8.

Grundlagt 1884.

Leverandør til Marinen.

Skive Kulkompagni A/S

Tlf. 302.

Leverandør til Marinen.

Fiskernes Fællessalg, Havnen, Masnedssund.

Telf. 438. - Alle Aarstidens Fiskesorter.

Leverandør til Marinen.

Køb hos de

Annoncerende.

Fr. E. Jeppesen,

Murermester.

Forchammersvej 20.

Telf. Central 82 (12—2).

P. Lauritzen-Posekjær,

Aabenraa, St. Torv. Tlf. 358.

Frukt, Grøntsager & Kartoffler

Leverandør til Marinen.

CHR. OLSEN

(Korsør)

Havnens Torvehal.

Telefon 3163. Revet 5, AARHUS

Frukt, Grønt, Kartoffler m. m. — Altid friske Varer

Diverse Grøntsager i Daaser.

Leverandør til Marinen

SOPHUS E. JOHNSEN & Co

SKIBSHANDEL, DRAGENBERGHUS

Telegramadresse: Sejhus. Telf. 2859, Riis Skov 157.

Medlem af Marineforeningen.

Alt. som kan udføres fra Frilager.

HAVNEGADE 32, AARHUS

Andreas Skaarup, Aarhus.

Colonial- og Delikatessforretning.

Telefon 865, 866. Skolegade 29.

Leverandør til Marinen.

Tegn en Annonce

i

Under Dannebrog.

Chr. Rasmussen,

Damgade 7, — Assens. — Telf. 96.

Assens største Udsalg i Kød & Paalæg.

Leverandør til Marinen.

KØD - BØRSEN

Nytorv 12 - Aalborg. - Tlf. 701.

— 1ste Kl. Kød- og Flæskudsalg. —

SØREN SØRENSEN

Leverandør til Marinen.

Aktieselskabet

Aalborg Skibsværft.

Mariendals Mølle,

København.

Leverandør til Marinen.

IMPORTKOMPAGNIET A/S

Tlf. 33 & 34, Kalundborg Stats. 13, Telegr.-Adr. Importico.

IMPORT AF KUL, KORN OG FODERSTOFFER, SPC. LANGWITH,
STORE OG NØDDEKUL TIL DAMP & HUSHOLDNINGSBRUG -

Leverandør til Marinen.

Niels Wulffs Enkes Eft.
Kalundborg, Tlf. 345.

Skibsproviant og Stores

Leverandør til Marinen.

L. J. Skovbo,

Skibrogade 28, Kalundborg, Tlf. 111.

1. Kl. Franskbrød & Wienerbrød

Leverandør til Marinen.

Chr. Norups Kødudsalg,

Skibrogade 45, Kalundborg.

Telf. 141. Privat Telf. 246.

Leverandør til Marinen.

P. H. BONDE,

KLOSTERGADE — KOLDING — TELEFON 238

SLAGTERFORRETNING

Leverandør til Marinen.

Henry Fisker & Co.

Havnen, Kolding. Tlf. 206.

Skibsproviantering.

Leverandør til Marinen.

Køge Fiskehus,

Nørregade 8, Køge. Tlf. 375.

Alle Slags fersk og røget Fisk.

Leverandør til Marinen.

Jul. Th. Petersen

Mønsterbageriet

TORVET 30 — KØGE — Tlf. 294.

Leverandør til Marinen.

Chr. Daldorph,

Slagtermester

Torvet 18, Køge. Tlf. 156.

Leverandør til Marinen.

Mariager Trælasthan-
del & Kulkompagni.

Telf. 80.

Leverandør til Marinen.

Knud Hansen,

Masnedsund, Tlf. Vordigb. 90.

1. Kl. Kød- og Fedevareudsalg.

Th. Rasmusens Sønner,

Stats. 15. KORSØR Telf. 106

Import af Kul & Kokes,
Korn & Foderstoffer.

„Fiskesalg“, Kerteminde.

Havnen. Telf. 238. Stat 8.

Fisk en gros & en detail.

Leverandør til Marinen.

Husk

at købe Deres Kolonial, Deli-
kateser, Vine, Spirituosa, Ci-
garer, Cigaretter, Konfekt,
Chokolader og Bodega Vine hos

C. V. Olsen, Korsør, Telefon 84.
Varene bringes overalt. Leverandør til Marinen.

CARL M. PETERSEN

Kolonial og Skibsproviantering.

Tlf. 175. — Nykøbing F.

Leverandør til Marinen.

Albert Pfeiffer, Slotsgade 5, Nykøbing F.

Tlf. 533. —

Mit Bageri anbefales til Skibene.

Leverandør til Marinen.

V. Rasmussen

Slotsgade 32, Nykøbing F., Tlf 409.

Kød- og Paalægforretning.

Leverandør til Marinen.

Joh. Hansen, Slagtermester,

Havnegade, Nykøbing Mors. Telf. 106.

Prima Varer, saavel i Kød som i al Slags Paalæg.

Leverandør til Marinen.

Edvard Møllers Eftf.

Vordingborg
Masnedsund.

Kul — Koks — Briketter — Brænde.

Tlf. Vordingborg. 17—170.

Masnedsund 47.

VORDINGBORG og MASNEDSUND
Kolonial, Cigarer, Tobak,
Vine og Spirituosa
i stort Udvalg anbefales.

Chr. Meilsø,
1ste Butik ved Jernbanen og Havnen.
Telefon 499. Masnedsund

BORNHOLMS MARGARINEFABRIK

TELEFON 216, — RØNNE, — TELEFON 599

HOVEDPLAG KØBENHAVN — HARALD PRIØR, BREDGADE 27.

Daglig friskkærnet Margarine i fineste Kvalitet.

Forlang den overalt.

A. L. Nielsen,

Tlf. 266. — Randers — Tlf. 224.

Skibsproviantering.

Leverandør til Marinen.

N. Buch, Karolinegade —

Randers, Tlf. 559.

Kødudsalg og Pølsefabrik.

Saltet & fersk Kød og Flæsk.

Fars & Pølser. Leverandør til Marinen.

M. S. Bonde,

Søndergade 2. RANDERS. Telf. 1029.

1. Kl. Wiener- & Franskbrødsbageri.

Leverandør til Marinen.

M. Søndergaards, Eftf.

O. Eriksen.

Skagen. — Tlf. 173.

Blomster, Frugt og Grøntsager.

Leverandør til Marinen.

Skagen Mejeri

ved VALD. NIELSEN. Tlf. 29.

Medlem af Marineforeningen.

Altid første Klasses

Mejeriprodukter.

Leverandør til Marinen.

Jørgen Jensens

Maskinfabrik, Skagen.

Anbefales af den danske Marine
som Reparatør.

P. SAXBERG,
HAVNEN, SKAGEN
SKIBSPROVIANTERING

Leverandør til Marinen.

Carl Andersen,

Skagen. Telf. 18.

Kolonial & Skibsproviant

Leverandør til Marinen.

Gotfred Petersen,

Strandvej — Nyborg, — Tlf. 134.

Skibsproviantering.

Kolonial og Delikatesse.

Leverandør til Marinen.

C. Ritzau-Eigaard

Østergade — Struer.

Tlf. 244.

Wiener- & Franskbrødsbageri.

Leverandør til Marinen.

A/S KULKOMPAGNIET

HAVNEN — THISTED — TLF. 35. STATS. 2.

LEVERANDØR TIL MARINEN

N. E. Petersen,

Rudkøbing. Telf. 9 — 243.

Skibsproviant & Stores.

Leverandør til Marinen.

John Hintzes Enke

Rønne. Tlf. 129.

Skibsproviantering.

Leverandør til Marinen.

Medlem af Marineforeningen.

Slagter Poul Philipsen

Stubbekøbing.

Alt i Kød, Flæsk og Paalæg.

Leverandør til den danske Marine.

A. J. Jensen,

Stubbekøbing. Tlf. 169 & 161

- 1ste Kl. Kød og Fedevareudsalg

Leverandør til Marinen.

Taarbæk Mejeri og Osteforretning

Taarbæk Strandvej 75, Telf. Bely. 304

Skødsborg Strandvej, 127. Tlf. Skb. 95

Mælk — Fløde — Smør — Ost.

Leverandør til Marinen.

H. Jensen,

SAXKØBING, Telf. 171 (v/ Broen).

1ste Kl. Kød- & Fedevareudsalg.

Leverandør til Marinen.

Frugtforretningen VIOLA

THISTED. Telf. 344.

Frugt, Grønt, Konserver

Chokolade & Konfekture

Leverandør til Marinen.

Møller & Hansen

Lille Torv, Thisted. Tlf. 217.

1ste Kl. Kød- og Fedevareforretning.

Leverandør til Marinen.

Averter i Under Dannebrog

AKTIESELSKABET DET ØSTASIATISKE KOMPAGNI

(The East Asiatic Company, Limited)

KØBENHAVN — Filialer: BANGKOK og SINGAPORE

Egne Agenturer: Soerabaya, Shanghai, Hankow, Tsingtau, Tientsin DaIny, Harbin, Vladivostock, Seattle, San Francisco, Valparaiso, Durban og Johannesburg.
Regelmæssig Rute paa Siam, Kina, Japan, Sydafrika, Australien, Java, Vestindien, Meksiko og Vestkysten af Nord- og Sydamerika.
Import til Evropa af østasiatiske og andre oversøiske Produkter. Teak og andre Træsorter.
Eksport til oversøiske Pladser af europæiske Produkter. — Skov- og Savmølle drift i Siam.

Alle nærmere Oplysninger erholdes ved Henvendelse paa Kompagniets Hovedkontor, Holbergsgade 2, København K.

STRÖMSNÄS JERNVÄRKS AKTIEBOLAG

DEGERFORS (SVERIGE)

Tillverkning af alle sorters valsadt Siemens Martinjärn och stål af högsta kvalitet.

Specialiteter: Ängpanne- och fartygs material för krigsfartyg.

Telegrafadress Degerforsverket, Karlskoga.

DET ÖVER HELE VERDEN ANERKENDTE ORIGINALE DANNEMORASTAAL

FREMSTILLES AF

GIMO-OSTERBY BRUKS A/B DANNEMORA

ALLE SLAGS LEGEREDE OG ULEGEREDE DIGEL-
STÖBESTAAL. SÆRLIG SPECIALLEGEREDE STAAL
— — — FOR SKIBSBYGGERIVÆRKTØJER — — —

LEVERES OMGAAENDE — FORLANG TILBUD

TELEGRAMADR. „DANNEMORAVERKEN, ÖSTERBYBRUK“



Alle Slags

REKYLFJEDRE

Højeste Kvalitet.

Lesjöfors Aktiebolag,

Lesjöfors.

Leverandør til den danske Marine.

KRIGSMATERIEL

KANONER TIL SØ
OG LANDFORSVAR,
PANSERPLADER,
PROJEKTILER.

BOFORS LUFTBEHOLDERE
TIL TORPEDOER M.M.

ALLE SLAGS
SMEDEGODS OG
STAALSTØBEGODS

A.-B. BOFORS. BOFORS.

C. P. Lauritsen.

Import og Lager af alle Sorter

Kul & Cokes.

SVENDBORG Telef. 172.

Efter Kontortid 29.

Lever andør Marinen.

STØT DE AVERTERENDE

Laur. Hansen,

Malermester,

redgade 33. - Tlf. 4213.

Rylander & Rudolphs

Fabriks A. Bol.

Generalagentur:

Nytorv 5. Köpenhamn.

Försälja torrelementer, telefonkel
och dynamoborstar, lämpliga för alla
i marknaden förekommande appa-
rater och maskiner. Begär offert.

Drik

**BLACK & WHITE
WHISKY!**

H. I. Wengel & Co.

Tlf. 7366. — Bredgade 28. — Tlf. 7366.

TELEFONER:

Centr. 72 (6 Ledn.)

50589

(6 Em.-9 Fm.)



Statstelefon 13

Telegram-Adr.:

HANSEN

C. K. HANSEN

DAMPSKIBSREDERI

Dampskibs-, Havari- og Assurance Agentur
Befragtning, Køb og Salg af Damp- og Sejlskibe.

AMALIEGADE 29 B. KØBENHAVN

Filial: HELSINGØR

Skandinavisk Olie-Forretning.

Rascino Olie

Leverandør til Marinen.

MARIUS NIELSEN & SØN

Telefoner: Central 12058 - 12059. — Statstelefon: 196

Edsvorne Skibsmæglere, **KALVEBOD BRYGGE 4.**

- REDERI OG BEFRAGTNINGSFORRETNING -

— Dampskibsselsk. „Progress“, „Skjalm Hvide“ og „Skagerak“ —



P. E. Ehrhardt
Studiestr. 7. Tlf. 1793
Trukne Rør, G. F.
Randfittings samt
alle tekniske Ma-
skinartikler.

BERLEME-NIX's Smergelfabrik,

Vesterbrogade 148. Vester 52 y.

B. N. S.

Smergellærred og Dancorlærred
Flintlærred og Flintpapir.

Smergelpapir.

Leverandør til Marinen.

Carl Weinreich.

Ost en gros.

Studiestræde 21. Telefon 6905.

Leverandør til Marinen.

POUL HOLM

11. Silkegade 11.

Sports-Beklædning, Støvler og Sko.

Størst Udvalg, billigste Priser.

Den danske Manometerfabrik.

Nyhavn 31. — Palæ 1048 y.

Produkt 50,000 Manometre.

Leverandør til Marinen.

Iwer Hess,

Nørre Havneg. SØNDERBORG, Tlf. 458.

Alle Aarstidens Fiskesorter føres.

Røget Fisk & Konserves.

Leverandør til Marinen.

Aug. Møller,

Borgergade 86. — Telf. 3437.

1ste Kl. Kød og Flæsk.

Leverandør til Marinen.

W. COOPS,

Havnegade 37 — VEJLE — Telefon 542.

Skibsproviantering.

Leverandør til Marinen.

Vejle & Omegns Andelssvineslagteri,
Vejle. — Tlf. 75 & 76. — 905.

Største Leverandør af Kød- & Fede-
varer i Vejle.

Leverandør til Marinen.

G. Christensen,

Holmen 21, Vejle.
— Tlf. 1190. —

Frugt, Grønt, Kartofler.

Leverandør til Marinen.

J. J. Jensen,

Tømremester.

Frederiksbundsvej 194.

Telf. Bella 108.